

Số: 410/2018/QĐST-DS

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 06 tháng 4 năm 2018

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015;

Căn cứ vào Biên bản hòa giải thành ngày 29 tháng 3 năm 2018 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số: 17/TLST-DS ngày 03/01/2017, về việc: “Tranh chấp quyền sử dụng đất (lấn chiếm)”.

**XÉT THẤY:**

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của pháp luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 (bảy) ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**I. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:**

*Nguyên đơn:* **Bà Nguyễn Kim H**

Địa chỉ: Số x khu phố x, phường Thạnh L, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp: Ông Trịnh Văn H – là đại diện theo ủy quyền (giấy ủy quyền ngày 18/8/2014).

*Bị đơn:* **Ông Lê Văn Đ**

Địa chỉ: Số x khu phố x, phường Thạnh L, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh.

*Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:*

**1. Bà Nguyễn Ngọc N**

Địa chỉ: Số x khu phố x, phường Thạnh L, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh.

**2. Bà Trần Thị Hòa L**

**3. Ông Lê Xuân Q**

**4. Bà Phạm Thị Ngọc G**

Cùng địa chỉ: Số x khu phố x, phường Thạnh L, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh.

Bà G có ông Nguyễn Xuân Q là đại diện theo ủy quyền (giấy ủy quyền ngày 22/5/2017).

**5. Ủy ban nhân dân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh.**

Địa chỉ: Số x Lê Thị Riêng, phường Thới An, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh.

**II. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

1. Bà Nguyễn Kim H và bà Nguyễn Ngọc N có trách nhiệm giao phần đất có diện tích 40,8m<sup>2</sup> tọa lạc tại khu phố x, phường Thạnh L, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh (nay x đường TL40 khu phố x, phường Thạnh L, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh) thuộc tờ bản đồ số x, thửa số x theo giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số 00x QSDĐ/Q12/1998 do UBND Quận 12 cấp cho bà Nguyễn Kim H và bà Nguyễn Ngọc N ngày 14/11/1998 (theo các bên đương sự xác định vị trí đất và phần đất 40,8m<sup>2</sup> mà các bên đang tranh chấp hiện nay nằm trong phần diện tích đất 86,4m<sup>2</sup> thể hiện tại Bản

đồ hiện trạng vị trí do Công ty TNHH đo đạc - Thiết kế xây dựng Phúc Thịnh lập ngày 12/7/2017).

Ông Lê Văn Đại có trách nhiệm trả cho bà Nguyễn Kim Hằng và bà Nguyễn Ngọc Nhung số tiền 300.000.000 đồng (tương đương giá trị của 40,8m<sup>2</sup> đất mà bà Hằng và bà Nhung đã giao cho ông Đại). Việc giao nhận tiền do các bên tự giao nhận với nhau trong thời hạn 60 ngày kể từ ngày 29/3/2018.

Kể từ ngày bà Nguyễn Kim Hằng và bà Nguyễn Ngọc Nhung nhận đủ số tiền 300.000.000 đồng thì ông Lê Văn Đại được quyền sử dụng hợp pháp phần đất có diện tích 40.8 m<sup>2</sup> tọa lạc tại khu phố x, phường Thạnh Lộc, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh (nay x đường TLx khu phố x, phường Thạnh Lộc, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh) thuộc tờ bản đồ số x, thửa số x theo giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số 00x/QSDĐ/Q12/1998 do UBND Quận 12 cấp cho bà Nguyễn Kim Hằng và bà Nguyễn Ngọc Nhung ngày 14/11/1998 (theo các bên đương sự xác định vị trí đất và phần đất 40,8m<sup>2</sup> mà các bên đang tranh chấp hiện nay nằm trong phần diện tích đất 86,4m<sup>2</sup> thể hiện tại Bản đồ hiện trạng vị trí do Công ty TNHH đo đạc - Thiết kế xây dựng Phúc Thịnh lập ngày 12/7/2017).

Ngày khi ông Lê Văn Đ giao đủ cho bà H và bà N số tiền 300.000.000 đồng thì ông Lê Văn Đ được quyền liên hệ với cơ quan nhà nước có thẩm quyền để làm thủ tục hợp thức hóa sang tên chủ sử dụng đất hợp pháp đối với diện tích đất 40,8m<sup>2</sup> nói trên theo quy định của pháp luật.

2. Án phí dân sự sơ thẩm: Nguyên đơn bà Nguyễn Kim H phải chịu án phí dân sự sơ thẩm 3.750.000đ (ba triệu bảy trăm năm mươi nghìn đồng) được trừ vào số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 4.000.000đ (bốn triệu đồng) theo biên lai số 04811 ngày 10/6/2011 của Chi cục Thi hành án dân sự Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh. Hoàn lại cho bà H số tiền 250.000đ (hai trăm năm mươi nghìn đồng). Bị đơn ông Lê Văn Đ phải chịu án phí dân sự sơ thẩm 3.750.000đ (ba triệu bảy trăm năm mươi nghìn đồng).

**III.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**IV.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**

- TANDTC;
- TAND Cấp cao tại TP.HCM;
- VKSND TP. HCM;
- Cục THADS TP.HCM;
- Chi cục THADS Quận 12;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ, VP.

**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**  
**THẨM PHÁN**  
(Đã Ký)

**Trần Thị Quỳnh Châu**